






خوشکه که ی قوزی گوئی

-  Nina Orange
-  Wiehan de Jager
-  Agri Afshin
-  kurdiska (sorani)
-  nivå 4

(utan bilder)



به يانییه کی زوو نه نکی قوزی بانگی کرد: "قوزی تکایه، وه ره ئهم
هیلکه یه بو دایک و بابت به ره. ئه وان ده یانه وی کیکی گه وره بو
زه ماوه ندی خوشکه که ت دروست بکه ن."

قوزى كە دەچوو بۆ لاي دايك و باوكى، لە رېڭادا دوو كورپى بينى كە
خەرىكى ميوە لېكردنە وە بوون. يە كېك لە كورپە كان هېلكە كەى لە
قوزى فراند و بە دارىكى دادا. هېلكە كە شكا.

قوزى ھاوارى كرد: "ئەو ە چىت كرد؟" ئەو ھىلكە يە بۇ كىكىك بوو.
ئەو كىكەش بۇ زەماوەندى خوشكم بوو. دەبى خوشكم چى بلى
ئەگەر ھىچ كىكى زەماوەندى نەبىت؟

کورپه کان له وهی که ئازاری قوزیان دابوو، په شیمان بوون. یه کیڅ
له وان گوتی: "ئیمه ناتوانین له دروستکردنی کیڅ یارمه تیت بدهین،
به لام ئەم داره بۆ خوشکه که ت ببه." قوزی دريژهی به سه فه ره که ی
خویدا.

له رېگادا ئه و چاوى به دوو پياو كهوت كه خانويه كيان دروست
ده كرد. يه كيكيان پرسى: "ئيمه ده توانين له و داره به هيژه كه لك
وه گرين؟" به لام داره كه به راده ي پيوست بو خانو دروست كردن
به هيژه نه بوو، بويه شكا.

قوزى ھاوارى كرد: "ئەو تۆ چىت كرد؟ ئەو دارە ديارىيەك بوو بۆ
خوشكم. مېۋە رنە كان ئەو دارەيان بە من دا، چونكە ئەوان
ھېلكە كەيان شكاند كە بۆ كېك دروست كردن بوو. كېكە كە بۆ
زەماۋەندى خوشكم بوو. ئىستا نە ھېلكە و نە كېك و نە ديارىيە كىشم
پىيە. دەبى خوشكم چى بلىت؟"

کریکاره کانی خانوبه ره سازی زۆر به داخه وه بوون که داره که یان
شکاند. یه کیکیان گوتی: "ئیمه ناتوانین بۆ کیکه که هیچ یارمه تیه کت
بدهین، به لام ها ئه وه هه ندیک گیای وشک بۆ خانووی خوشکه که ت
به ره." دوايه قوزی دريژهی به سه فه ره که ی دا.

له ريگا، قوزى جوتيارىك و مانگايه كى بينى. مانگاكه گوتى: "دياره
ئه و گيايه به تامه، ده توانم هه نديكى لى تام بكه م؟" به لام تامى
گيايه كه زور خووش بوو و مانگاكه هه مووى خواردا!

قوزى ھاوارى كرد: "ئەو ھە چىت كرد؟ ئەو گىايە دىارىيەك بوو بۇ
خوشكم. كرپكارەكانى خانوبەرەسازى ئەو گىايەيان بە من دا، چونكە
ئەوان داريكيان لى شكاندم كە ھى ميوەرنەكان بوو. ميورنەكان
دارەكەيان بە من دابوو، چونكە ئەوان ھىلكەكەيان شكانبووم كە ھى
كېكەكە ھى خوشكم بوو. كېكەكەش بۇ شايى و زەماوەندى خوشكم
بوو. ئىستا نە ھىلكە، نە كېكېك و نە دىارىيەكم پىيە. دەبى خوشكم
چى بلىت؟"

مانگا که په شیمان ببؤوه له وهی که چلیس و چاوبرسی بوو.
جوتیاره که ره زامه ندی نیشان دا که مانگا که وهک دیارییهک بؤ
خوشکه که ی له گهل قوزی بروات. و قوزی دریژهی به سه فه ره که ی دا.

به لام که نیوه پۆ داهاات مانگا که هه لات و بو لای جوتیاره که گه رایه وه.
قوزی له سه فه ره که ی خۆیدا ریگی وون کرد. ئه و زۆر درهنگ بو
شایی خوشکه که ی گه یشته. میوانه کان خه ریگی نان خواردن بوون.

قوزى ھاوارى كرد: "دەبى چى بكم؟ مانگا ھەلاتوھ كە ھەك ديارىيەك
لە جياتى ئەو گيايەى بوو كە كرئكارەكانى خانوبە رەسازى پىيان
دابووم. كرئكارەكانى خانوبە رەسازى گيايە كە يان دابومى لە بەرئە ھەى
ئەو دارە يان شكاندبوو كە ميوەرنە كان پىيان دابووم. ميوەرنە كان
دارئىكان دابوومى، چونكە ئەوان ھىلكە كە يان شكاندبوو كە بو
كئكە كە بوو. كئكە كە بو زەماو ھندە كە بوو. ئىستا نە ھىلكە، نە كئك و
نە ديارىيە كىشم پىيە."

خوشکه که ی قوزی که میك بیری کرده وه و دوا ی گوتی: "قوزی،
براکه م، به راستی من گرینگی به دیاری ناده م. من هه روه ها گرینگی
به کیکیش ناده م. ئیمه هه موومان پیکه وه لییره کۆبووینه وه، بۆیه من
خۆشحالم. ئیستا برۆ جلی جوان له بهر بکه و وه ره با جیژن بگپرین!"
دوا یه قوزی ئه و کاره ی کرد.



Sagor för barn på svenska

berattelser.se

خوشکه که ی قوزی گوتی

Skriven av: Nina Orange

Illustrerad av: Wiehan de Jager

Översatt av: Agri Afshin

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons
[Erkännande 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).